

# *beper*

- ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΚΟΦΤΗΣ ΣΠΑΓΓΕΤΙ ΛΑΧΑΝΙΚΩΝ – ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
  - ELECTRIC FOOD SPIRALIZER - USE INSTRUCTIONS
- COUPE-LÉGUMES EN SPIRALE - MANUEL D'INSTRUCTIONS
  - SPIRALSCHNEIDER - BETRIEBSANLEITUNG
- CORTADORA EN ESPIRAL - MANUAL DE INSTRUCCIONES



Cod.: 90.200



## ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ.

Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες προσεκτικά, καθώς σας παρέχουν χρήσιμες πληροφορίες ασφαλείας για την τοποθέτηση, χρήση και συντήρηση και σας βοηθούν να αποφύγετε πιθανά ατυχήματα.

Αφαιρέστε τη συσκευασία και σιγουρευτείτε ότι η συσκευή είναι άθικτη, προσέχοντας ιδιαίτερα το καλώδιο παροχής ρεύματος. Τα μέρη της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, πολυστυρένιο κ.τ.λ.) δεν πρέπει να είναι προσβάσιμα σε παιδιά για να προστατευτούν από πηγές πιθανού κινδύνου.

Συνιστάται να μην πετάτε τα υλικά συσκευασίας στα σκουπίδια του σπιτιού αλλά να τα απορρίπτετε σε ειδικούς χώρους σε συνεργασία με το δήμο σας.

Πριν συνδέσετε τη συσκευή σιγουρευτείτε ότι η τάση του ρεύματος είναι κατάλληλη για τη συσκευή με βάση την ετικέτα της.

Εάν το φις της συσκευής δεν ταιριάζει στην πρίζα, δώστε το για αντικατάσταση μόνο σε εξειδικευμένο τεχνικό, ο οποίος θα εξασφαλίσει επιπλέον ότι τα καλώδια της πρίζας είναι κατάλληλα για την απορρόφηση ισχύος της συσκευής σας.

Ποτέ μην τραβήξετε το καλώδιο του ρεύματος για να αποσυνδέσετε τη συσκευή.

Σιγουρευτείτε ότι το καλώδιο του ρεύματος δεν έρχεται ποτέ σε επαφή με καυτές ή αιχμηρές επιφάνειες. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά. Σε αυτήν την περίπτωση πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο επισκευαστή ή παρόμοια εξειδικευμένους τεχνικούς ώστε να αποτραπεί οποιαδήποτε ζημιά.

Συνδέστε τη συσκευή αποκλειστικά σε εναλλασσόμενο ρεύμα.

Γενικά, η χρήση μετασχηματιστών για διαφορετικές πρίζες και/ή επεκτάσεις δε συνιστώνται. Εάν είναι απαραίτητο, παρακαλώ χρησιμοποιείτε μόνο απλούς ή πολλαπλούς μετασχηματιστές και επεκτάσεις σε συμμόρφωση με τους κανόνες ασφαλείας σε ισχύ, εξασφαλίζοντας ότι το όριο της δυνατότητας απορρόφησης πάνω στους απλούς μετασχηματιστές και τις επεκτάσεις και το ανώτατο όριο ισχύος πάνω στον πολλαπλό μετασχηματιστή δεν υπερβαίνονται.

Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για την ειδική της χρήση.

Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται ακατάλληλη και κατ' επέκταση επικίνδυνη. Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από ακατάλληλη, λανθασμένη ή απρόσεκτη χρήση.

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο εγκαύματος, συνιστάται να ξετυλίξετε πλήρως το καλώδιο του ρεύματος και να βγάλετε τη συσκευή από την πρίζα, όταν δε χρησιμοποιείται.

Πριν το καθάρισμα αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή.

Για να προστατευτείτε από ηλεκτροπληξία, μη βυθίζετε το καλώδιο, το φως ή οποιοδήποτε μέρος της συσκευής στο νερό ή σε άλλα υγρά.

Μην κρατάτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή πόδια.

Μην κρατάτε τη συσκευή με γυμνά πόδια.

Μην εκθέτετε τη συσκευή σε καιρικές συνθήκες όπως βροχή, άνεμο, χιόνι, χαλάζι.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικά, πολύ εύφλεκτα υλικά, αέρια, φλόγες, συσκευές θέρμανσης.

Μην επιτρέπετε σε παιδιά, άτομα με αναπηρία ή σε οποιονδήποτε άπειρο ή χωρίς τεχνική ικανότητα να χρησιμοποιούν τη συσκευή χωρίς επίβλεψη. Η αυστηρή επίβλεψη είναι απαραίτητη όταν η συσκευή χρησιμοποιείται κοντά ή από παιδιά.

Σιγουρευτείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με αυτή τη συσκευή.

Εάν αποφασίσετε να μην χρησιμοποιήσετε άλλο τη συσκευή, κάντε την μη επισκευάσιμη κόβοντας απλώς το καλώδιό της αφού το βγάλετε από την πρίζα. **Επίσης μετατρέψτε σε μη επισκευάσιμα όλα τα επικίνδυνα μέρη, ειδικά για παιδιά που θα μπορούσαν να παίξουν με τη συσκευή.**

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

1. Πιεστήρας
2. Δοχείο συλλογής
3. Κουμπί λειτουργίας start/stop
4. Δίοδος τροφοίμων
5. Βάση κεφαλών κοπής
6. Μονάδα μοτέρ
7. Κεφαλές κοπής
8. Βούρτσα καθαρισμού

## Επισκόπηση των κεφαλών κοπής

Οι κεφαλές κοπής που περιλαμβάνονται έχουν ένδειξη με τον αριθμό τους για να τις ξεχωρίζετε εύκολα.

1. Ταλιατέλες (περ. 9mm)
2. Σπαγγέτι (περ. 5mm)

Υλικό (ωμό)	Κεφαλή κοπής 1	Κεφαλή κοπής 2
Μήλο (χωρίς πυρήνα)	✓	✓ (συνιστάται)
Αχλάδι (χωρίς πυρήνα)	✓	✓ (συνιστάται)
Μπρόκολο	✓	✓ (συνιστάται)
Καρότο	✓	✓
Πατάτες	✓	✓
Αγγούρι (στερεή σύσταση)	✓	✓
Γλυκοπατάτα	✓	✓
Κόκκινα ραπανάκια	✓	✓
Ραπανάκι	✓	✓
Κολοκυθάκι	✓	✓

**Σημείωση:** Τα υλικά που αναγράφονται στον πίνακα χρησιμεύουν ως οδηγός. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την επεξεργασία και άλλων υλικών. Καθώς ο βαθμός σκληρότητας κάθε τροφίμου είναι διαφορετικός, συνιστάται η χρήση κεφαλών κοπής.

### Πριν την πρώτη χρήση

Καθαρίστε τη συσκευή πριν τη χρήση σύμφωνα με το κεφάλαιο «Καθαρισμός και Συντήρηση».

\*\* Τοποθετήστε την βάση των κεφαλών κοπής στη μονάδα του μοτέρ.

\*\* Διαλέξτε την κεφαλή κοπής που θέλετε και εφαρμόστε την στη σχάρα.

Παρακαλώ σημειώστε: Οι λεπίδες στις κεφαλές κοπής είναι αιχμηρές – χειριστείτε τις κεφαλές αγγίζοντας μόνο τα πλαστικά μέρη.

\*\* Τώρα εφαρμόστε την δίοδο τροφίμων στην κεφαλή κοπής και στρίψτε την δεξιόστροφα μέχρι να νιώσετε ότι κλείδωσε στη θέση της. Σημείωση: εάν η δίοδος τροφίμων δεν κλειδώσει στη θέση τη δεν είναι δυνατό να λειτουργήσετε τη συσκευή.

\*\* Τοποθετήστε το διαφανές δοχείο συλλογής μέσα στη συσκευή για να συλλέξετε το τρόφιμο αφού κοπεί σπειροειδώς.

\*\* Τώρα εισαγάγετε το φισ στην πρίζα.

\*\* Στη συνέχεια καρφώστε το υλικό στον πιεστήρα

**Παρακαλώ σημειώστε:** Η μυτερή πλευρά του πιεστήρα έχει αιχμηρές άκρες.

\*\* Τοποθετήστε το τρόφιμο με τον πιεστήρα στη δίοδο τροφίμων και ενεργοποιήστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας το κουμπί start/stop.

**Σημείωση:** Πιέστε ελαφρώς τα τρόφιμα με τον πιεστήρα ίσα ίσα για να έχουν επαφή με την κεφαλή κοπής.

\*\* Απενεργοποιήστε τη συσκευή με την ολοκλήρωση της κοπής ενός υλικού για να προσθέσετε το επόμενο.

\*\* Αφαιρέστε το καλώδιο της πρίζας εάν τελειώσετε με το κόψιμο. Αφαιρέστε την κεφαλή κοπής πιέζοντας ελαφρά από κάτω.

**Παρακαλώ σημειώστε:** Οι λεπίδες στις κεφαλές κοπής είναι αιχμηρές – χειριστείτε τις κεφαλές αγγίζοντας μόνο τα πλαστικά μέρη.

### Χρήσιμες συμβουλές

\*\* Ελαττώστε για λίγο την πίεση στον πιεστήρα με συστηματικά διαλείμματα για να αποτρέψετε τη δημιουργία ατελείωτων σπιράλ. Έτσι τα σπαγγέτι λαχανικών θα είναι κοντύτερα και ευκολότερα στην μεριδοποίηση.

\*\* Εάν είναι δυνατό γεμίστε τη δίοδο κάθετα για να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα.

\*\* Όσο πιο λεπτή είναι η επιφάνεια των τροφίμων, τόσο πιο εύκολα κόβονται τα σπιράλ τους. Γι' αυτόν τον λόγο υλικά όπως το καρότο πρέπει να κόβονται σε φέτες πριν τη χρήση τους.

\*\* Υλικό με διάμετρο μεγαλύτερη από 30-60εκ. δεν μπορεί να επεξεργαστεί. Παρόλα αυτά μπορεί να γίνει στρογγυλό κόβοντας τις άκρες του και μετά να το επεξεργαστείτε.

\*\* Συνιστούμε μέγιστο χρόνο χρήσης 1 λεπτό.

### Καθαρισμός και συντήρηση

Αφαιρέστε από την πρίζα μετά τη χρήση. Η μονάδα του μοτέρ δεν πρέπει ποτέ να τοποθετείται σε νερό, αλλά μόνο να σκουπίζεται με νωπό πανί. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά. Όταν καθαρίζετε τις κεφαλές κοπής και τον πιεστήρα προσέξτε μην τραυματιστείτε στις αιχμηρές λεπίδες και προεξοχές – ιδανικά χρησιμοποιείστε τη βούρτσα που περιλαμβάνεται, και κρατήστε πάντα τις κεφαλές κοπής από το πλαστικό τμήμα τους. όλα τα αφαιρούμενα μέρη (πιεστήρας, δοχείο συλλογής, δίοδος τροφίμου, βάση κεφαλών κοπής και κεφαλές κοπής) μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο πιάτων για μεγαλύτερη ευκολία. Παρόλα αυτά συνιστούμε να πλένετε τις κεφαλές κοπής απαλά, με ζεστό τρεχούμενο νερό και χρησιμοποιώντας μια βούρτσα πλυσίματος. Συστηματικό πλύσιμο στο πλυντήριο μπορεί να επηρεάσει την αιχμηρότητα των λεπίδων.

	Ασφαλές για πλυντήριο πιάτων	Μπορεί να ξεπλυθεί κάτω από τρεχούμενο νερό	Σκουπίστε με νωπό πανί
Πιεστήρας	✓	✓	✓
Δοχείο συλλογής	✓	✓	✓
Δίοδος τροφίμων	✓	✓	✓
Βάση κεφαλών κοπής	✓	✓	✓
Κεφαλές κοπής	✓	✓	✓
Μονάδα μοτέρ	-	-	✓

### ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Ισχύς: 80W

Τροφοδοσία: 220-240V ~ 50/60Hz

Για κάθε λόγο βελτίωσης, η Berer διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει ή να βελτιώσει το προϊόν χωρίς ειδοποίηση.



Η ευρωπαϊκή οδηγία 2011/65/EU σχετικά με τα Απόβλητα ειδών Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) απαιτεί οι παλιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές να μην απορρίπτονται στους τυπικούς δημοτικούς κάδους σκουπιδιών. Οι παλιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά ώστε να διευκολύνεται η αξιοποίηση και η ανακύκλωση των υλικών που περιλαμβάνουν και να μειώνεται η επίδραση στην υγεία του ανθρώπου και στο περιβάλλον. Το σύμβολο του κάδου με το X σας υπενθυμίζει την υποχρέωσή σας όταν πετάτε τη συσκευή να συλλέγεται ξεχωριστά.

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

---

Αυτή η συσκευή έχει ελεγχθεί στο εργοστάσιο. Από την ημέρα αγοράς ισχύει εγγύηση 24 μηνών για ελαττώματα υλικών και κατασκευής. Για τη χρήση της εγγύησης θα πρέπει να επιδείξετε την απόδειξη αγοράς μαζί με το πιστοποιητικό εγγύησης.

**Η εγγύηση ισχύει μόνο με το πιστοποιητικό εγγύησης και την απόδειξη αγοράς που αποδεικνύει την ημερομηνία αγοράς και το μοντέλο της συσκευής.**

Για τεχνική υποστήριξη, παρακαλώ επικοινωνήστε απευθείας με τον έμπορο ή τα κεντρικά μας, ώστε να διατηρήσετε την αποδοτικότητα της συσκευής και ΝΑ ΜΗΝ ακυρώσετε την εγγύηση.

### Όροι εγγύησης

Εάν η συσκευή παρουσιάσει κάποιο πρόβλημα λόγω ελαττωματικής κατασκευής ή/και υλικού κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης, εγγυόμαστε δωρεάν επισκευή υπό τον όρο ότι:

- Η συσκευή έχει χρησιμοποιηθεί σωστά και για το σκοπό που προορίζεται
- Η συσκευή δεν έχει παραποιηθεί, αλλιώς δεν μπορεί να συντηρηθεί.
- Θα επιδείξετε την απόδειξη αγοράς
- Τυχόν φυσική φθορά της συσκευής λόγω χρήσης δεν θα καλυφθεί από την παρούσα εγγύηση.

Κατ' επέκταση, οποιοδήποτε κομμάτι που θα μπορούσε να σπάσει από ατύχημα ή μέρη που καταναλώνονται με εμφανή σημάδια φθοράς (όπως λάμπες, μπαταρίες, μέρη που παράγουν θερμότητα...) και τα αισθητικά κομμάτια εξαιρούνται από την εγγύηση, καθώς και κάθε αλλοίωση που προκύπτει από τη μη εφαρμογή των κανόνων χρήσης, από την αμέλεια κατά τη χρήση και/ή τη συντήρηση της συσκευής, την απροσεξία, τη λάθος ή ακατάλληλη εγκατάσταση, τη ζημιά κατά τη μεταφορά και οποιαδήποτε άλλη ζημιά που δεν μπορεί να αποδοθεί στον κατασκευαστή.

Για κάθε βλάβη που δεν μπορεί να επισκευαστεί εντός της περιόδου εγγύησης, η συσκευή θα αντικαθίσταται δωρεάν.

Σε κάθε περίπτωση, εάν το τμήμα προς αντικατάσταση λόγω ελαττώματος, θραύσης ή δυσλειτουργίας είναι ένα αξεσουάρ και/ή ένα αφαιρούμενο μέρος του προϊόντος, η Beper διατηρεί το δικαίωμα να αντικαταστήσει μόνο το συγκεκριμένο μέρος και όχι όλο το προϊόν.

### Τεχνική υποστήριξη

Ακόμα και μετά τη λήξη της εγγύησης πάντα θα επικεντρωνόμαστε την επισκευή ελαττωματικών συσκευών. Για τεχνική υποστήριξη και/ή επισκευές μετά τη λήξη της εγγύησης, μπορείτε να απευθυνθείτε απευθείας στην παρακάτω διεύθυνση:

---

Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο στη χώρα σας ή με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της Beper στο [email assistenza@beper.com](mailto:assistenza@beper.com), το οποίο θα προωθήσει το αίτημά σας στον αντιπρόσωπο της χώρας σας